

# LE JOURNAL D'EGYPTE

Directeur-Propriétaire: EDGARD GALLAD

REDACTION - ADMINISTRATION - PUBLICITE:  
26, rue Al Sahafa (Boulevard)  
Tél.: 59963 - 49904 - 46180 - 43263

الجورنال ديجيت بالغة المصرية  
باللغة الفرنسية

Journal égyptien de langue française

BUREAU DE PUBLICITE (Kasr el-Nil):  
1, rue Borsa El-Guedida  
Téléph.: 46180

\*\* Jeudi, 13 Mai 1948

LE PLUS FORT TIRAGE DES JOURNAUX DE LANGUE FRANÇAISE  
D'EGYPTE ET DU MOYEN-ORIENT

6 pages - 10 millièmes



## LA PAIX VAUT BIEN DES NEGOCIATIONS A DEUX

Il est vraiment regrettable que les possibilités de détente impliquées par l'échange de notes entre Washington et Moscou au sujet des négociations pour un règlement général aient été troublées par la publication intempestive de Radio-Moscou.

L'Amérique avait eu parfaitement raison de prendre l'initiative. Il n'y avait la aucune trace de diplomatie secrète ou l'intention d'une division du monde en deux. Toute approche collective de la part des puissances occidentales aurait immédiatement pris aux yeux de Moscou la forme d'un bloc diplomatique et écarté par avance toute chance de succès, les Russes voyant dans une telle procédure un nouvel aspect du complot capitaliste contre le communisme. Il est également futile d'accuser les Etats-Unis de saboter l'Organisation des Nations Unies, puisque la faillite de cet organisme, du moins en sa forme actuelle, dans la tâche de résoudre les querelles internationales est on ne peut plus évidente. Personne ne peut soupçonner les Etats-Unis, qui ont toujours été les partisans d'une vaste collaboration de toutes les forces internationales, de vouloir écarter leurs alliés du jeu diplomatique ou de négliger leurs intérêts. Les Etats-Unis sont certainement décidés à mettre au courant tous les autres alliés de ce qui va se passer et de les consulter sur les meilleurs moyens de défendre leurs propres intérêts.

Enfin, une révision générale des questions en suspens a beaucoup plus de chances d'aboutir à un résultat tangible, que l'examen séparé de tous les problèmes sur lesquels s'affrontent les Russo-Américains. Toutes ces raisons militaient en faveur de l'initiative diplomatique des Etats-Unis.

Le terme de la conférence de la dernière chance a été souvent employé depuis la fin de la guerre, mais ce n'est qu'aujourd'hui que cette expression s'est vraiment appliquée à la réalité. Et la conclusion des événements actuels ont dessiné un tour complet sur le cadran diplomatique en 24 heures, passant de l'optimisme soudain à un renouveau de pessimisme, c'est que les 2 Grands réalisent parfaitement toute la gravité de la situation, qui ne peut se prolonger longtemps sans de très grands risques d'un conflit mondial.

\*\*\*

Les Soviétiques changent de politique suivant les circonstances, leur diplomatie a toutes les souplesses nécessaires, mais ses buts demeurent identiques: tout cela est vrai.

mais il serait aujourd'hui pénible de chercher à trop finasser. Personne ne pensera que le Kremlin a renoncé à ses plans de conquête mondiale du communisme, mais le fait capital est que pour le moment, il se voit dans la nécessité de pratiquer une politique de paix.

Les élections italiennes ont prouvé que l'Europe libre n'a plus peur de l'Armée Rouge. Ce que Togliatti n'a pas osé dire dans ses discours électoraux, c'est que les Italiens devraient voter rouge pour éviter d'être écrasés par le rouleau compresseur soviétique. Mais l'Europe démocratique a pris conscience de sa force et a placé sa confiance dans la puissance et la solidarité des Etats-Unis: Le 18 Avril a démontré que les 200 divisions soviétiques qui doivent théoriquement submerger l'Europe en six semaines, ont cessé d'être un instrument d'intimidation pour imposer la doctrine communiste.

Staline disait qu'une invasion du continent européen, même réalisée en six semaines, ne mettrait pas fin à la guerre, ne lui donnerait pas le triomphe. Ce serait plutôt le commencement de la guerre avec la Russie et ses centres de production exposés au plus terrible bombardement de l'histoire.

C'est pourquoi, cette Armée Rouge, qui ne était plus peur de l'Europe, Staline ne veut pas l'employer pour de bon, car l'impasse qui existe aujourd'hui dans le domaine politique ne servirait que transposer sur le plan militaire, avec toute la Russie exposée lentement à la destruction.

L'expérience décevante qui vient d'être tentée ne doit donc pas susciter un pessimisme trop accentué. Il ne dépend que des puissances occidentales de maintenir leur forte position actuelle et de la consolider progressivement. C'est la seule chance d'amener Moscou à envisager des négociations assurées de garanties raisonnables de succès, comme le déclare Marshall. Que sortira-t-il de telles négociations? A cette question, on peut répondre brièvement que, quelles que soient les difficultés et les réticences psychologiques qui entravent la route des pourparlers, la chose vaut la peine d'être tentée. La situation résultante ne saurait être pire que celle qui prévaut à l'heure actuelle, avec la véritable course aux armements sur le point de s'engager à fond.

LEON KEMAJ.

## Le Sénat et la Chambre ont voté, hier soir, la loi autorisant le gouvernement à proclamer l'état de siège



L'application de cette loi sera limitée à la sauvegarde de la sécurité de l'armée hors des frontières, et ne s'étendra pas aux affaires intérieures. Le Conseil des Ministres promulguera incessamment le décret nommant le Gouverneur Militaire.

**LA CHAMBRE**

Nous disions hier que le Conseil des Ministres, réuni mardi soir au Sénat même, avait approuvé le projet de loi élaboré par la commission sénatoriale, dite Commission des Onze, qui proclamera l'état de siège en Egypte.

**AU SENAT**

Hier, le Sénat a discuté ce projet de loi par voie d'urgence. Le rapport de la Commission de la Justice, qui a désigné son président, l'honorable Aly Zaki El-Orabi pacha, pour rapporter le projet de loi, conclut à son approbation.

Voici la teneur de ce projet de loi:

Art. 1. - Sans préjudice des dispositions de la loi No. 15 de 1923 relative au régime de l'état de siège, modifiée par les lois No. 23 de 1940, No. 21 de 1941 et No. 81 de 1944, l'état de siège peut être proclamé pour assurer la sécurité des armées égyptiennes, garantir leur ravitaillement, protéger leurs voies de communication et autres concernant leurs mouvements et leurs opérations en dehors du Royaume d'Egypte.



Après la séance de la Chambre, l'hon. Sameh Moussa, président de la Commission des Finances s'entretenant avec S.E. Mahmoud Hassan, ministre d'Etat

(LIRE LA SUITE EN PAGE 2)

### 16.000 réfugiés palestiniens en route pour l'Egypte

Seize mille réfugiés de Palestine sont en route vers l'Egypte. Cela portera à 30.000 le nombre des réfugiés se trouvant en Egypte, étant donné qu'il s'en trouve d'ores et déjà 14.000 dans diverses parties du territoire.

Les réfugiés qui sont en mesure de porter les armes seront rattachés à l'armée égyptienne pour participer à la libération de la Palestine.



S.E. Zaki Orabi pacha, Chef de l'opposition au Sénat, à la tribune de la Haute-Assemblée (Photos « Journal d'Egypte »)

## Marshall prend position PAS DE NEGOCIATIONS DIRECTES, POUR LE MOMENT, AVEC L'U.R.S.S.

LES QUESTIONS EN SUSPENS DOIVENT ETRE REGLEES DANS LE CADRE DES ORGANISMES ETABLIS. TOUTEFOIS, DES ENTRETIENS AMERICANO-RUSSES RESTENT POSSIBLES SI: 1°) MOSCOU DONNE DES PREUVES CONCRETES DE BONNE VOLONTE. - 2°) LES PROBLEMES DES AUTRES NATIONS NE SONT PAS DISCUTES. - 3°) LA CONFERENCE EST ASSUREE DU SUCCES

Washington, le 12 (Reuter et AFP). — M. George Marshall, secrétaire d'Etat américain, a rejeté aujourd'hui l'idée d'une conférence bilatérale entre les Etats-Unis et la Russie.

Il déclara que le seul moyen d'arriver à un règlement serait de s'attaquer aux questions en suspens, dans le cadre des organismes déjà établis pour s'occuper de ces questions, tels que l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies, et la Commission alliée de Contrôle à Berlin.

« Le gouvernement n'a pas l'intention de s'engager dans des négociations bilatérales avec le gouvernement soviétique au sujet de questions intéressant les autres gouvernements affirmant dans une déclaration spécialement préparée qu'il a lue au cours de sa conférence de presse.

« Il serait très regrettable que nous essayions de nous asséoir autour d'une table et d'engager des discussions, pour voir la discussion se terminer sur l'impossibilité de parvenir à un accord ou de déterminer en dispute sur les obligations auxquelles il aurait pu être soumis dans ces accords ».

**« L'ACTION EST NECESSAIRE... »**

« L'impossibilité d'arriver à un accord, a ajouté le général Marshall, entraînerait de graves conséquences pour le monde. Nous ne pouvons pas nous permettre de continuer de tels échecs. La discussion de n'importe quelle proposition concernant les problèmes principaux que le gouvernement soviétique pourrait envisager devrait être conduite normalement dans les organismes chargés de la responsabilité de ces questions ».

Le secrétaire d'Etat a précisé qu'il se référait aux questions en suspens devant le Conseil de Sécurité et les autres organismes des Nations Unies: la situation en Corée, les questions pendantes

### L'attitude des Etats-Unis

Washington, le 12. — (AFP). — Les Etats-Unis sont prêts à poursuivre avec Moscou les conversations à deux au secret, par voie diplomatique normale, malgré les risques de complications, de mésententes ou même d'échec qui pourraient entraîner la révélation prématurée par l'URSS de ces conversations. Les Etats-Unis accorderaient leur confiance à l'URSS, si Moscou manifestait, par ses actes, la bonne volonté de coopérer à l'établissement de la paix. Mais les Etats-Unis n'accepteront pas:

- 1) De discuter bilatéralement avec l'URSS les problèmes intéressant les autres nations.
- 2) De s'asseoir avec les Soviétiques autour d'une table de conférence sans avoir la certitude d'aboutir à un succès, même partiel, car l'échec d'une telle réunion pourrait avoir des conséquences tragiques pour tout le monde.

Telle est la position du gouvernement américain, telle qu'elle se dégage de la déclaration officielle du secrétaire d'Etat Marshall, faite aujourd'hui devant les représentants de la presse, et des réponses qu'il fit aux journalistes américains et étrangers qui le pressaient de questions.

« Notre but étant de réaffirmer la position officielle de ce gouvernement, la déclaration de M. Molotov n'a pas l'intention de conduire des négociations bilatérales avec le gouvernement soviétique sur des sujets intéressant les autres gouvernements ».

« Ce que nous voulons, c'est une action dans les domaines où l'action est possible, et même urgentement nécessaire au moment ».

Repondant à un journaliste, le secrétaire d'Etat a déclaré qu'il n'avait pas l'intention pour le moment d'adresser une nouvelle note à l'URSS.

### IL FAUT UNE CHANCE DE SUCCES

Soulignant la signification de sa déclaration, il insista sur le fait qu'il doit avoir des propositions nettes, et non de simples discussions.

« Ces discussions doivent avoir une possibilité pratique de succès », dit-il.

A une autre question, il répondit en admettant que l'initiative dans ce domaine était à l'Union Soviétique.

Un journaliste lui ayant demandé si les négociations continueraient seulement au cas où l'URSS en prendrait l'initiative, le général Marshall a répondu qu'il s'agissait plus pour l'URSS de donner des preuves concrètes de bonne volonté que de prendre simplement l'initiative de dire qu'elle voudrait continuer les négociations.

Dans un important nombre de domaines, poursuivit-il, une tâche importante peut être accomplie au bénéfice de tous.

Il affirma que fondamentalement, la réponse de M. Molotov à la déclaration du général Bedell-Smith ne révélait nullement, à son avis, un changement d'opinion quelconque.

Il attirera ensuite l'attention des journalistes sur un passage de la déclaration de M. Molotov où il est dit: « Le gouvernement soviétique ne peut qu'être heureux de cette déclaration du gouvernement des Etats-Unis, car ainsi qu'on le sait, il a toujours poursuivi, envers les Etats-Unis, une politique de paix et de coopération, que les peuples soviétiques approuvent ».

« L'URSS déclare qu'à l'avenir, elle entend poursuivre cette politique sans défaillance ».

M. Marshall commenta: « C'est une très importante déclaration. Je suis certain que chacun observera avec intérêt comment cette politique sera poursuivie ».

### L'Egypte est assurée de la victoire en Palestine

D'après les renseignements, puisés aux meilleures sources, le gouvernement possède les hommes, les armes et les munitions nécessaires pour assurer une prompt victoire aux armées égyptiennes en Palestine.

## La Légion Arabe tout entière se trouve en Palestine

Elle sera à l'avant-garde de l'attaque des armées régulières arabes qui sera exécutée avec 30.000 soldats. - A la suite de conversations bilatérales, la Haganah entre à Jaffa. - De nombreux immigrants se concentrent dans les ports de l'Europe Orientale, prêts à entrer en Palestine après le 16 Mai

par SAMYR SOUKI, correspondant de la United Press

Amman, le 12. — Les derniers unités de la Légion Arabe transjordanienne entrent en Palestine aujourd'hui.

Ces troupes d'élite entraînées par les Britanniques, chantent des chansons bédoïnes en quittant Amman.

Les Légionnaires, des combattants durs et bien équipés, commandés par le roi Abdallah, prennent position dans les régions tenues par les Arabes en Palestine, particulièrement autour de Jéricho. Des unités de la Légion Arabe se trouvent à Jéricho depuis plusieurs semaines.

La plus grande partie de l'armée du roi Abdallah, qui compte de 10 à 15.000 hommes, subventionnée par les Britanniques et commandée par des officiers britanniques, se trouvait en Palestine depuis quelque temps ostensiblement pour des travaux de police pour les Britanniques, jusqu'à l'expiration du mandat vendredi à minuit.

Il semble aujourd'hui que pratiquement toute la Légion Arabe se trouve en Terre-Sainte.

Le roi Abdallah a promis

que la Légion, qui est presque entièrement mécanisée, sera à l'avant-garde de l'attaque arabe qui, à-t-il dit, établira la souveraineté arabe en Palestine et empêchera l'établissement d'un Etat Juif.

Les camps où les troupes syriennes et libanaises attendaient l'heure H à la frontière palestinienne, sont maintenant vides. L'on ne sait pas si elles sont entrées en Palestine déjà ou si ces troupes sont allées à un autre lieu de rendez-vous attendant l'heure d'entrer.

**TRENTE MILLE SOLDATS ARABES ENTRERONT EN PALESTINE**

Trente mille soldats des armées régulières arabes, précédés par la Légion Arabe de Transjordanie, entreront en Palestine le 16 Mai après la fin du mandat britannique, selon des informations parvenues de diverses capitales arabes.

Ces forces auront une protection aérienne d'avions allant des Spitfire de l'aviation royale égyptienne, aux types d'avions antédiluviens utilisés encore par certains Etats arabes. Les attaquants auront des unités d'artil-

### S. Em. le Grand Rabbim au Palais d'Abdine

A la suite des déclarations faites par Karim Sabiet bey, conseiller de presse au Cabinet Royal, au nom de S.M. le Roi et que nous avons publiées hier, S.Em. Haim Nahoum El-Fendi, Grand Rabbim d'Egypte, Salvector Cleurel bey, président du Conseil de la Communauté juive du Caire, et M. David Cazès se sont rendus, hier matin, au Palais d'Abdine, où ils se sont inscrits sur le registre des cérémonies, exprimant au nom des communautés juives d'Egypte leur vive gratitude envers le Trône.

Ils ont été reçus par Mahmoud El-Sioufi bey, troisième Chambellan de Sa Majesté, qu'ils ont prié de transmettre au Souverain l'expression de leur loyauté et de leur vive gratitude.

Amerez-vous les souvenirs historiques? Goûtez-vous le calme d'une douce campagne? Appréziez-vous l'attrait des paysages pittoresques? Etes-vous amateur des villes d'art? Quelle que soit votre préférence

### AMERICAN LLOYD

LE CAIRE: 48, Rue Ibrahim Pacha - Tel. 54347  
ALEXANDRIE: 22, Rue Fouad 1er - Tel. 24539  
PORT-SAID: 23, Quai Sultan Hussein - Tel. 8065

Établir pour vous un ITINÉRAIRE COMPLET pour votre voyage CET ÉTÉ

Succession de feu EDY ISEL VENTURA

GRANDE VENTE AUX ENCHERES PUBLIQUES

VENDREDI 14 MAI, à 10 h. a.m. et à 4 h. p.m.

A GARDEN CITY 2, Rue Ahmed Pacha

Mobilier de Style - Bahuts - Vitrines à Bibe- lios - Sièges - Tapis- serie - Belles Salles à manger et Chambres à Coucher - Garnitures d'Entrée et Salon dont une en tapiserie d'Aubusson - Grands Lustres en bronze et cristaux - Collection d'Objets d'Art - Tapis - Tableaux - Piano Pleyel - Radiogramme H.M.V. - Argenterie - Porcelaine - Verrerie - Frigidaire - Automobile Packard.

SAMEDI 15 MAI, à 4 h. p.m.

VENTE AUX ENCHERES de la BIBLIOTHEQUE (Ouvrages)

Littérature, Histoire, etc. (Belles Editions)

EXPOSITION PUBLIQUE: AUJOURD'HUI

Le Catalogue est à la disposition du public M.G. LEVY

UNIVERSAL

APPLIQUES VERTICALES OU HORIZONTALES utilisables comme LUSTRES

PLAFONNIERS à Lampes FLUORESCENTES PRODUCTION NASSIB-TORCOM

15, rue Emad el Dine, Le Caire, Tél. 59172

AVIS DE LOCATION

Le sous-sol du "National Hotel" est à louer immédiatement.

Anciennement "Le Perroquet" et "Le Bystander", il est occupé par le "B.O.A.C. Social Centre".

Emplacement unique, au centre de la ville, il peut servir pour l'installation d'un "Cinéma", ou "Cinéma Permanent", Club ou autres.

Pour visite, s'adresser au Concierge du "National Hotel", 30, rue Soliman Pacha, Téléph. No. 46083, de 11h. a.m. à midi.

Les offres, écrites, devront contenir les conditions et détails explicatifs.

LE SAVON-TEINTURE "NADCO" Pour Teindre Chez Soi En 30 Couleurs Solides

"NADCO" BYES (R.C. 31518)

Petites Annonces

JEUNE HOMME égyptien sténodactylo anglais, connaissant langues anglaise, française et arabe, désire poste. Ecrire à "H.H.", B.P. 630, Le Caire. (1866)

A CEDER avec agrément grand magasin 10 x 18 mètres avec trois portes et vitrines à 200 mètres du Shepherd's, S'adresser 17, Midan Kantaret El Dekka, Tél. 57234. (1868)

A LOUER 4 chambres, air conditionné, pour usage de bureau. Métro House, 35, rue Soliman Pacha (au-dessus du Cinéma 66). Tél. au 46298. (1869)

A LOUER Alexandrie appartement luxueux meublé, 5 chambres, eau chaude permanente, sur Corniche à côté Windsor Palace. Téléphoneur 40988, Le Caire. (1861)

ON DEMANDE appartement meublé 3 pièces, centre de la ville ou environs immédiats. Ecrire Braunstein, 4, Rue Doubré, Le Caire. (1860)

LE PARLEMENT ADOPTE LA LOI AUTORISANT LA PROCLAMATION DE L'ETAT DE SIEGE

(SUITE DE LA PAGE 1)

Dans ce cas, toutes les dispositions de la loi No. 15 de 1933 et de lois la modifiant seront appliquées, sous réserve que cette application se limite à ce qu'exige la sécurité de ces armées.

Néanmoins, si le Conseil des Ministres utilise le pouvoir qui lui est donné par le dernier paragraphe de l'article 3 de la susdite loi pour étendre le pouvoir de l'autorité chargée de l'état de siège, ses décisions prises à ce sujet doivent être soumises au Parlement dans un délai d'une semaine de la date où elles ont été prises. Si elles ne sont pas soumises dans ce délai au Parlement, elles cessent d'être en vigueur.

Art. 2. — L'effet de la présente loi sera d'être en vigueur à partir de la date de son entrée en vigueur.

Art. 3. — Nos ministres de l'Intérieur, de la Justice et de la Défense Nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente loi qui entrera en vigueur à partir de sa publication au Journal Officiel.

LA NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi est accompagné d'une Note Explicative déclarant notamment: L'article 1er de la loi No. 15 de 1933 dispose que l'état de siège peut être proclamé lorsque la sécurité et l'ordre public dans le territoire égyptien, ou dans une partie de ce territoire, est exposé au danger, soit à cause d'invasions de forces militaires armées, soit à cause de troubles intérieurs.

L'interprétation de ce texte dans la Note Explicative de la susdite loi dit: L'article premier contient l'énumération des cas où l'état de siège est proclamé: Incursions de forces militaires armées ou de troubles intérieurs. Etant donné que le pays est en train de déterminer son attitude à l'égard de la cause palestinienne et de masquer ses forces sur les frontières égypto-palestiniennes, pour être prêt à intervenir militairement en cas de besoin pour repousser l'agression sioniste contre les terres de la Palestine Arabe et ses habitants, il a fallu rechercher si les dispositions de la loi relative à l'état de siège, en ce qui concerne le texte de l'article premier de la susdite loi — permettent la proclamation de l'état de siège pour assurer la sécurité de l'armée égyptienne, sauvegarder son matériel, ses munitions et vivres, protéger ses voies de communications et autres mesures touchant aux mouvements et opérations militaires que l'armée fait en dehors du Royaume d'Egypte.

Or, il est unanimement admis en droit et en pratique que le régime de l'état de siège, bien que légal, n'est pas moins un régime d'exception et que, par suite, il n'est pas permis d'en étendre l'application ou d'interpréter extensivement ses dispositions. Et comme la situation qui nous occupe n'a pas été explicitement prévue comme étant l'un des cas où ne peut être la proclamation de l'état de siège, il a été nécessaire d'ajouter une nouvelle

LA DISCUSSION

L'honorable Wahib Doss bey s'oppose à cette législation, qui manque de détails limitant les pouvoirs de l'autorité militaire. «Après le 15 Mai, nous allons, dit-il, nous trouver devant une situation internationale nouvelle et, avec ce que nous sait des intentions des Anglais, il n'est pas possible de déterminer quelle sera la durée de cette situation.» Le Président dit qu'en admettant que les forces égyptiennes restent en territoire étranger plus d'un an, la loi sera caduque au bout d'un an. Si les armées restent devant cette date, la loi cessera d'être en vigueur. Il en sera ainsi si les armées ne quittent pas le territoire égyptien.

L'honorable Wahib Doss bey estime que l'état de siège n'a pas à être proclamé sur le territoire égyptien. L'honorable Abdel Rahman El-Rafel bey estime que rien ne justifie une telle loi.

L'honorable Mohamed El-Achamaoui pacha s'oppose à cette législation et estime que les lois en vigueur sont parfaitement suffisantes pour combattre tous les dangers qui menacent le territoire égyptien.

L'honorable Abdel Hamid Abdel Hak demande si les attaques contre le gouvernement tombent sous les dispositions de cette loi. Non, répond le rapporteur.

Le Président annonce que la loi est votée par le Parlement, qui en surveillera l'application. L'honorable Mohamed Aly Aloulou pacha dit que nul ne veut des lois martiales, parce que tout le monde est épris de liberté; mais l'on ne peut laisser les armées se mettre en marche sans un loi qui les protège, d'autant plus que les lois en vigueur ne peuvent les remplacer.

L'honorable Abdel Hamid Abdel Hak demande s'il sera permis au gouvernement militaire d'arrêter les sénateurs et les députés. Non, répond le rapporteur.

Mis aux voix par appel nominal, le projet de loi est voté par 77 voix contre 4 seulement.

Après le vote, l'honorable Aly Zeki El-Orabi pacha dit que la Commission de l'Etat de Siège doit être constituée à nouveau pour que les lois en vigueur ne soient pas consultées sur tout ce qui concerne cette loi. Il demande aussi que la presse y soit représentée.

A LA CHAMBRE

La séance est ensuite levée et renvoyée à lundi prochain.

Le Président du Conseil demande de renvoyer ce projet de loi à la Commission de la Justice pour l'examiner par voie d'urgence.

Le Sénat approuve. SEANCE A HUISS-CLOS. Après quoi, le Président ordonne l'évacuation des tribunes. La Chambre devant se réunir à huis-clos.

Le Président du Conseil déclare la séance publique et donne lecture de la motion suivante: «Après avoir entendu les exposés du Chef du Gouvernement, le Sénat décide d'approuver la politique du gouvernement en ce qui concerne la question palestinienne. Elle l'approuve totalement dans toutes les mesures qui tendent à sauvegarder ce cher pays de l'agression criminelle.»

Le projet de loi SUR L'ETAT DE SIEGE. La Chambre aborde alors la discussion du projet de loi sur le régime de l'état de siège que le Sénat venait de lui communiquer après l'avoir voté.

L'honorable Fikri Abaza bey demande que l'application de la loi ne soit pas faite sans le consentement du Parlement. Il demande aussi si le Parlement est en vacances quand le projet de loi est de protéger les armées hors du territoire égyptien. Ses dispositions n'ont aucun lien avec les affaires intérieures et la sécurité publique intérieure, sauf en ce qui concerne la sécurité des armées au dehors de l'Egypte.

L'honorable Abdel Hamid Abdel Hak demande si les attaques contre le gouvernement tombent sous les dispositions de cette loi. Non, répond le rapporteur.

Le Président annonce que la loi est votée par le Parlement, qui en surveillera l'application.

L'honorable Mohamed Aly Aloulou pacha dit que nul ne veut des lois martiales, parce que tout le monde est épris de liberté; mais l'on ne peut laisser les armées se mettre en marche sans un loi qui les protège, d'autant plus que les lois en vigueur ne peuvent les remplacer.

L'honorable Abdel Hamid Abdel Hak demande s'il sera permis au gouvernement militaire d'arrêter les sénateurs et les députés. Non, répond le rapporteur.

Mis aux voix par appel nominal, le projet de loi est voté par 77 voix contre 4 seulement.

Après le vote, l'honorable Aly Zeki El-Orabi pacha dit que la Commission de l'Etat de Siège doit être constituée à nouveau pour que les lois en vigueur ne soient pas consultées sur tout ce qui concerne cette loi. Il demande aussi que la presse y soit représentée.

Le Président du Conseil déclare la séance publique et donne lecture de la motion suivante: «Après avoir entendu les exposés du Chef du Gouvernement, le Sénat décide d'approuver la politique du gouvernement en ce qui concerne la question palestinienne. Elle l'approuve totalement dans toutes les mesures qui tendent à sauvegarder ce cher pays de l'agression criminelle.»

Le projet de loi SUR L'ETAT DE SIEGE. La Chambre aborde alors la discussion du projet de loi sur le régime de l'état de siège que le Sénat venait de lui communiquer après l'avoir voté.

L'honorable Fikri Abaza bey demande que l'application de la loi ne soit pas faite sans le consentement du Parlement. Il demande aussi si le Parlement est en vacances quand le projet de loi est de protéger les armées hors du territoire égyptien. Ses dispositions n'ont aucun lien avec les affaires intérieures et la sécurité publique intérieure, sauf en ce qui concerne la sécurité des armées au dehors de l'Egypte.

L'honorable Abdel Hamid Abdel Hak demande si les attaques contre le gouvernement tombent sous les dispositions de cette loi. Non, répond le rapporteur.

Le Président annonce que la loi est votée par le Parlement, qui en surveillera l'application.

L'honorable Mohamed Aly Aloulou pacha dit que nul ne veut des lois martiales, parce que tout le monde est épris de liberté; mais l'on ne peut laisser les armées se mettre en marche sans un loi qui les protège, d'autant plus que les lois en vigueur ne peuvent les remplacer.

L'honorable Abdel Hamid Abdel Hak demande s'il sera permis au gouvernement militaire d'arrêter les sénateurs et les députés. Non, répond le rapporteur.

Mis aux voix par appel nominal, le projet de loi est voté par 77 voix contre 4 seulement.

Après le vote, l'honorable Aly Zeki El-Orabi pacha dit que la Commission de l'Etat de Siège doit être constituée à nouveau pour que les lois en vigueur ne soient pas consultées sur tout ce qui concerne cette loi. Il demande aussi que la presse y soit représentée.

Le Président du Conseil déclare la séance publique et donne lecture de la motion suivante: «Après avoir entendu les exposés du Chef du Gouvernement, le Sénat décide d'approuver la politique du gouvernement en ce qui concerne la question palestinienne. Elle l'approuve totalement dans toutes les mesures qui tendent à sauvegarder ce cher pays de l'agression criminelle.»

Le projet de loi SUR L'ETAT DE SIEGE. La Chambre aborde alors la discussion du projet de loi sur le régime de l'état de siège que le Sénat venait de lui communiquer après l'avoir voté.

L'honorable Fikri Abaza bey demande que l'application de la loi ne soit pas faite sans le consentement du Parlement. Il demande aussi si le Parlement est en vacances quand le projet de loi est de protéger les armées hors du territoire égyptien. Ses dispositions n'ont aucun lien avec les affaires intérieures et la sécurité publique intérieure, sauf en ce qui concerne la sécurité des armées au dehors de l'Egypte.

L'honorable Abdel Hamid Abdel Hak demande si les attaques contre le gouvernement tombent sous les dispositions de cette loi. Non, répond le rapporteur.

Le Président annonce que la loi est votée par le Parlement, qui en surveillera l'application.

L'honorable Mohamed Aly Aloulou pacha dit que nul ne veut des lois martiales, parce que tout le monde est épris de liberté; mais l'on ne peut laisser les armées se mettre en marche sans un loi qui les protège, d'autant plus que les lois en vigueur ne peuvent les remplacer.

L'honorable Abdel Hamid Abdel Hak demande s'il sera permis au gouvernement militaire d'arrêter les sénateurs et les députés. Non, répond le rapporteur.

Mis aux voix par appel nominal, le projet de loi est voté par 77 voix contre 4 seulement.

Après le vote, l'honorable Aly Zeki El-Orabi pacha dit que la Commission de l'Etat de Siège doit être constituée à nouveau pour que les lois en vigueur ne soient pas consultées sur tout ce qui concerne cette loi. Il demande aussi que la presse y soit représentée.

Le Président du Conseil déclare la séance publique et donne lecture de la motion suivante: «Après avoir entendu les exposés du Chef du Gouvernement, le Sénat décide d'approuver la politique du gouvernement en ce qui concerne la question palestinienne. Elle l'approuve totalement dans toutes les mesures qui tendent à sauvegarder ce cher pays de l'agression criminelle.»

Le projet de loi SUR L'ETAT DE SIEGE. La Chambre aborde alors la discussion du projet de loi sur le régime de l'état de siège que le Sénat venait de lui communiquer après l'avoir voté.

L'honorable Fikri Abaza bey demande que l'application de la loi ne soit pas faite sans le consentement du Parlement. Il demande aussi si le Parlement est en vacances quand le projet de loi est de protéger les armées hors du territoire égyptien. Ses dispositions n'ont aucun lien avec les affaires intérieures et la sécurité publique intérieure, sauf en ce qui concerne la sécurité des armées au dehors de l'Egypte.

L'honorable Abdel Hamid Abdel Hak demande si les attaques contre le gouvernement tombent sous les dispositions de cette loi. Non, répond le rapporteur.

Le Président annonce que la loi est votée par le Parlement, qui en surveillera l'application.

L'honorable Mohamed Aly Aloulou pacha dit que nul ne veut des lois martiales, parce que tout le monde est épris de liberté; mais l'on ne peut laisser les armées se mettre en marche sans un loi qui les protège, d'autant plus que les lois en vigueur ne peuvent les remplacer.

L'honorable Abdel Hamid Abdel Hak demande s'il sera permis au gouvernement militaire d'arrêter les sénateurs et les députés. Non, répond le rapporteur.

Mis aux voix par appel nominal, le projet de loi est voté par 77 voix contre 4 seulement.

La vie officielle et sociale

LA COUR

Cabinet du Grand Chambellan. Mercredi, le 12 Mai 1948.

Sa Majesté le Roi a chargé S.E. le fériki Mohamed Haïdar pacha, ministre de la Défense Nationale et aide de camp de Sa Majesté, d'assister au match final de football pour le championnat de l'Armée, entre les équipes de l'Artillerie Royale et de l'Armée Royale de l'Air et l'obtention de la Coupe du très regretté Roi Fouad Ier.

Le Président du Conseil

S.E. Mahmoud Fahmy El-Nokrachi pacha, Président du Conseil, s'est rendu hier, avec S.E. Mire Hamed Gouda, Président de la Chambre des Députés.

Le ministre des Affaires Etrangères

S.E. Ahmed Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères, a déjeuné hier, chez Karim Tabet bey, conseiller de presse au Cabinet Royal.

Le sous-secrétaire d'Etat aux Affaires Etrangères est parti pour Damas

S.E. Kamel Abdel Rehim bey, sous-secrétaire d'Etat au ministère des Affaires Etrangères, est parti hier, à deux heures et demie, pour se rendre à Damas afin de prendre part aux réunions du Comité Politique de la Ligue Arabe.

Le ministre du Commerce et de l'Industrie

S.E. Mamdouh Riaz bey, ministre du Commerce et de l'Industrie, a présidé hier, la réunion du comité du sucre chargé d'étudier les revendications de la Société des Sucreries.

Vous lirez demain dans (Images)

— 15 Mai: Jour J? — Pas de guerre avant 10 ans: déclarations de voyants et d'astrologues recueillies, par Paul-Henri.

Le Bureau des Passeports devrait être réorganisé.

— Le Musée Bonaparte a été vendu, par Gabriel Boctor. — A quand l'atom-bombe russe? — La Haute-Egypte telle que l'ont vue Chapelain-Midy, Jean Mayodon et J. C. Dondel. — Le Meurtre de conte. — Une Venus sans chichis: Ava Gardner. — Mots-Croisés, Sports, Modes, etc.

Weinberg vous propose:

de venir photographier votre enfant dans son décor... dans votre jardin... Fixez-lui un rendez-vous Tél. 33851.

Nouvelles Religieuses

La Gardie d'Honneur du Sacré-Coeur de Jésus fera célébrer de mardi prochain, à l'Oratoire Hall, la Chapelle de Marie-Reparatrice (Chourah), une messe solennelle de requiem pour le repos de l'âme d'un de ses membres, M. Khandak, rappelé à Dieu le 2 Mai 1948, muni des Sacraments de notre Mère la Sainte-Eglise.

UN GRAND BAL AU T.T.C.

C'est le samedi 22 mai, à partir de 9 h. 30 p.m., qu'aura lieu au Club Farouk, au Grand Ball du Priëtemps, réservé aux membres et à leurs invités. Tenue de soirée. C'est au cours de cette fête que seront élus la Reine du Club et ses dames ou demoiselles d'honneur.

Les dames et les demoiselles, membres du T.T.C. qui désirent enlever un titre déjà ardemment convoité, sont priées de bien vouloir s'inscrire auprès du Secrétaire du T.T.C. ou tout autre membre du T.T.C. à toutes les fêtes, toutes les réunions, toutes les compétitions, toutes les soirées, toutes les soirées de la cordialité, de l'amitié et de la bonne humeur.

Les conférences

La vérité sur Buchenwald. M. Léon Mazaud, professeur à la Faculté de Droit de l'Université de Paris, et président de la Fédération Nationale des Déportés et Internés de la Résistance, fera demain, à 7 h. p.m., dans la salle de la Société Fouad Ier d'Economie Politique, de St-Jacques, une conférence sur: «La vérité sur Buchenwald».

Un prévenu dans l'affaire des attentats politiques disparaît

Hier, Mire Moustapha El-Chourbagi, défenseur de Mohamed Mahmoud Karim et Midhat Husseini Fahmy, a commencé sa plaidoirie devant le Tribunal de Police. Mire Moustapha El-Chourbagi a plaidé pour Mohamed Karim et Midhat Fahmy qu'il a accusés d'être des victimes de la police politique. Tout d'abord, il soutient que l'enquête préliminaire ne doit pas et ne peut pas servir de base à l'arrêt de la Cour. Mire Moustapha El-Chourbagi a plaidé ensuite que rien dans le procès-verbal ne peut être retenu contre les deux prévenus qu'il défend. D'ailleurs, ce sont deux jeunes gens devant qui l'avenir s'ouvre brillant et il n'est pas vraisemblable qu'ils aient fait des aveux spontanés. Mire Moustapha El-Chourbagi a plaidé ensuite que la police politique, cette «Gestapo» de l'Egypte, Ces aveux ont été arrachés par la force et sous la pression des officiers de la police politique. Mire Moustapha El-Chourbagi a plaidé ensuite que la police politique, cette «Gestapo» de l'Egypte, Ces aveux ont été arrachés par la force et sous la pression des officiers de la police politique. Mire Moustapha El-Chourbagi a plaidé ensuite que la police politique, cette «Gestapo» de l'Egypte, Ces aveux ont été arrachés par la force et sous la pression des officiers de la police politique.

Le Temps

OBSERVATIONS DE LA VILLE AU CAIRE. Température: Min. Max. Humidité: 30% 75% PREVISIONS POUR AUJOURD'HUI. A l'approche d'une dépression venant du Sahara, l'Egypte connaîtra en fin de semaine une forte vague de chaleur.

Le Temps

OBSERVATIONS DE LA VILLE AU CAIRE. Température: Min. Max. Humidité: 30% 75% PREVISIONS POUR AUJOURD'HUI. A l'approche d'une dépression venant du Sahara, l'Egypte connaîtra en fin de semaine une forte vague de chaleur.

Le Temps

OBSERVATIONS DE LA VILLE AU CAIRE. Température: Min. Max. Humidité: 30% 75% PREVISIONS POUR AUJOURD'HUI. A l'approche d'une dépression venant du Sahara, l'Egypte connaîtra en fin de semaine une forte vague de chaleur.

Le Temps

OBSERVATIONS DE LA VILLE AU CAIRE. Température: Min. Max. Humidité: 30% 75% PREVISIONS POUR AUJOURD'HUI. A l'approche d'une dépression venant du Sahara, l'Egypte connaîtra en fin de semaine une forte vague de chaleur.

Le Temps

OBSERVATIONS DE LA VILLE AU CAIRE. Température: Min. Max. Humidité: 30% 75% PREVISIONS POUR AUJOURD'HUI. A l'approche d'une dépression venant du Sahara, l'Egypte connaîtra en fin de semaine une forte vague de chaleur.

Le Temps

OBSERVATIONS DE LA VILLE AU CAIRE. Température: Min. Max. Humidité: 30% 75% PREVISIONS POUR AUJOURD'HUI. A l'approche d'une dépression venant du Sahara, l'Egypte connaîtra en fin de semaine une forte vague de chaleur.

Le Temps

OBSERVATIONS DE LA VILLE AU CAIRE. Température: Min. Max. Humidité: 30% 75% PREVISIONS POUR AUJOURD'HUI. A l'approche d'une dépression venant du Sahara, l'Egypte connaîtra en fin de semaine une forte vague de chaleur.

Feuille d'Agenda

Cet après-midi, à 6 h. 30, à la Société Fouad Ier d'Economie Politique, 16 Avenue de la Reine Nefise, conférence de M. René Habachi sur «Le nouvel état de la civilisation».

A 7 h. 45, au Restaurant Kursaal, dîner de l'Association des Pharmaciens, suivi d'une soirée à Dar El Helwan.

A 9 h., à l'Association Egypto-Europe, 21 rue Antikhama, soirée prolongée.

Au Tabarin, débuts d'Hélène Canonis.

Important mouvement de promotion dans l'armée.

S.M. le Roi a daigné approuver un vaste mouvement de promotion parmi les officiers de l'armée.

Les officiers promus se sont rendus dans la journée au Palais d'Abdin, pour s'inscrire sur le registre des cérémonies et exprimer leur loyalisme et leur attachement à S.M. le Roi, Chef Suprême de l'Armée.

Messe consulaire.

Le Consul de France au Caire a l'honneur de porter à la connaissance des Français résidant ou de passage au Caire qu'à l'occasion de la fête de la Pentecôte, la messe concordataire traditionnelle sera célébrée le dimanche 16 mai, à dix heures du matin, en l'Eglise Paroissiale du Sacré-Coeur, de Sakakini, 43, rue Chourah, en présence de S.E. M. Gilbert Arvengas, ambassadeur de France.

Présentation de livre.

Demain vendredi, à 9 h. 45 p.m., la Bibliothèque des «Amis du Livre» présentera à la Radio les nouveaux romans de Jean-Jacques Gauthier (lauréat du Prix Goncourt): «Les Assassins d'Eau Douce». Le texte est de Mlle Edith Naser.

Simple question: Que pensez-vous Madame de la vente-reclame de vos produits de merveilleux maillots de bain pour dames américaines, avec une réduction de 20%!!! AU CARNAVAL DE VENISE

Carnet mondain RECEPTION.

Le Conseil d'administration de l'Université américaine donnera mardi prochain, à l'Oratoire Hall, une réception de l'après-midi, à laquelle seront les hôtes d'honneur seront S.E. Mahmoud Hassan pacha, ancien ambassadeur de France à Washington, et son épouse ainsi que Kamel Abdel Rehim bey, nouvel ambassadeur, et son épouse.

UN GRAND BAL AU T.T.C.

C'est le samedi 22 mai, à partir de 9 h. 30 p.m., qu'aura lieu au Club Farouk, au Grand Ball du Priëtemps, réservé aux membres et à leurs invités. Tenue de soirée. C'est au cours de cette fête que seront élus la Reine du Club et ses dames ou demoiselles d'honneur.

Les dames et les demoiselles, membres du T.T.C. qui désirent enlever un titre déjà ardemment convoité, sont priées de bien vouloir s'inscrire auprès du Secrétaire du T.T.C. ou tout autre membre du T.T.C. à toutes les fêtes, toutes les réunions, toutes les compétitions, toutes les soirées, toutes les soirées de la cordialité, de l'amitié et de la bonne humeur.

Les conférences.

La vérité sur Buchenwald. M. Léon Mazaud, professeur à la Faculté de Droit de l'Université de Paris, et président de la Fédération Nationale des Déportés et Internés de la Résistance, fera demain, à 7 h. p.m., dans la salle de la Société Fouad Ier d'Economie Politique, de St-Jacques, une conférence sur: «La vérité sur Buchenwald».

Un prévenu dans l'affaire des attentats politiques disparaît.

Hier, Mire Moustapha El-Chourbagi, défenseur de Mohamed Mahmoud Karim et Midhat Husseini Fahmy, a commencé sa plaidoirie devant le Tribunal de Police. Mire Moustapha El-Chourbagi a plaidé pour Mohamed Karim et Midhat Fahmy qu'il a accusés d'être des victimes de la police politique. Tout d'abord, il soutient que l'enquête préliminaire ne doit pas et ne peut pas servir de base à l'arrêt de la Cour. Mire Moustapha El-Chourbagi a plaidé ensuite que rien dans le procès-verbal ne peut être retenu contre les deux prévenus qu'il défend. D'ailleurs, ce sont deux jeunes gens devant qui l'avenir s'ouvre brillant et il n'est pas vraisemblable qu'ils aient fait des aveux spontanés. Mire Moustapha El-Chourbagi a plaidé ensuite que la police politique, cette «Gestapo» de l'Egypte, Ces aveux ont été arrachés par la force et sous la pression des officiers de la police politique. Mire Moustapha El-Chourbagi a plaidé ensuite que la police politique, cette «Gestapo» de l'Egypte, Ces aveux ont été arrachés par la force et sous la pression des officiers de la police politique.

Le Temps.

OBSERVATIONS DE LA VILLE AU CAIRE. Température: Min. Max. Humidité: 30% 75% PREVISIONS POUR AUJOURD'HUI. A l'approche d'une dépression venant du Sahara, l'Egypte connaîtra en fin de semaine une forte vague de chaleur.

Le Temps.

OBSERVATIONS DE LA VILLE AU CAIRE. Température: Min. Max. Humidité: 30% 75% PREVISIONS POUR AUJOURD'HUI. A l'approche d'une dépression venant du Sahara, l'Egypte connaîtra en fin de semaine une forte vague de chaleur.

Le Temps.

OBSERVATIONS DE LA VILLE AU CAIRE. Température: Min. Max. Humidité: 30% 75% PREVISIONS POUR AUJOURD'HUI. A l'approche d'une dépression venant du Sahara, l'Egypte connaîtra en fin de semaine une forte vague de chaleur.

Le Temps.

OBSERVATIONS DE LA VILLE AU CAIRE. Température: Min. Max. Humidité: 30% 75% PREVISIONS POUR AUJOURD'HUI. A l'approche d'une dépression venant du Sahara, l'Egypte connaîtra en fin de semaine une forte vague de chaleur.

Les «yeux-radar» de l'enfant africain découvrent les gisements de matières précieuses

L'AFRIQUE est une grande boîte à surprise. Nous en avons vu sortir des phénomènes et des choses des plus bizarres. La dernière étrangeté que nous devinons, c'est «l'enfant aux yeux radar».



Pieter Van Jaarsveld

Voyageant dans le sud de la Rhodesie et à Salisbury, la capitale de la colonie, la voiture dans laquelle il se trouvait fut une panne d'électricité. Il faisait chaud, humide et un vent de sable balayait la route.

Le Congrès s'amuse... Ou quand les délégués à l'ONU font des caricatures

Le plantureux Dr José Arce, délégué de l'Argentine au Conseil de Sécurité, pratique l'art de guérir, par nécessité et la diplomatie politique, par vocation.



(Dessin de Misha)

PROVERBES ARABES

- La femme chauve se vante des cheveux de sa nièce.
Ne cherchez pas la pluie et le beau temps sous le même toit.
La femme stérile trouve toujours son compte dans la fréquentation d'une autre femme stérile.
Je préfère mon voisin acariâtre à un étranger que je ne connais pas.
La couverture empruntée au voisin n'est pas réchauffante ; et si elle l'est, ce ne sera pas pour longtemps.
Un voisin près de toi vaut mieux qu'un frère loin de toi.
Le paradis sans occupants serait inhabitable.
L'ignorance est plus nuisible que la pauvreté.
L'ami sincère n'est pas celui qui croit tout ce que tu lui dis ; c'est celui qui te dit toujours la vérité.
Tu trouveras toujours la jalousie chez les voisins et la haine chez les parents.
La guerre est la science de la ruse.
Un domestique voleur vaut mieux qu'un associé calculateur.
La mauvaise nouvelle a des ailes.
L'obésité est souvent un acte d'héroïsme.
Le coq éloquent chante en sortant de l'eau.
Le destin est traitre, même à l'égard des rois.
Il n'y a d'égalité que dans la mort.
Celui qui provoque une bonne action a autant de mérite que celui qui l'accomplit.
Un lion dépourvu de ses griffes n'en est pas moins un lion ; un chien élevé parmi les lions n'en est pas moins un chien.
HABIB JAMALI.



JANE ET LA BOMBE ATOMIQUE (à suivre)

LE GOUVERNEUR MOURANT DE L'ARIZONA...

...demeure à son poste, tandis que lentement, mais sûrement, la paralysie l'envahit

NOTRE gouverneur se meurt. Il n'en a plus que pour quelques jours à vivre. Une telle phrase, on l'imaginait dite avec un accent d'affolement, surtout si l'on sait, par une conversation antérieure ou par la simple lecture des journaux de l'Arizona, combien ce gouverneur est estimé et aimé de ses compatriotes.

En effet, les habitants de l'Arizona ne considèrent plus comme un fait d'étonnant que leur gouverneur soit pratiquement, à l'article de la mort. Lui-même est de cette opinion, et il négocie avec mépris d'accorder une importance quelconque à sa maladie. Il ne peut plus marcher, il écrit très difficilement de la main gauche, et à la plus grande difficulté à parler.



Malgré la mort qui le guette, le gouverneur Osborn passe tous les jours huit heures à son bureau

Pour n'importe quel, une telle situation serait le signal d'une retraite bien méritée. Le gouverneur Osborn se refuse absolument à une telle solution. Sa maladie a commencé il y a quelques années. Après une opération chirurgicale qu'il avait faite, le gouverneur de l'Arizona remarqua que son poids avait été insensiblement. Il n'y attachait tout d'abord pas d'importance. Mais bientôt, sa main, puis son bras tout entier subirent le même sort. Il dut garder la chambre.

Dans une campagne électorale aux Etats-Unis, où tout éminent a son importance, ses adversaires ne manqueraient pas de faire courir sur lui les bruits les plus extravagants. On prétendit que ce n'était pas uniquement son corps qui était atteint, mais qu'aussi son esprit n'était plus clair. Pourtant, personne ne savait au juste encore de quoi il s'agissait.

Malgré la mort qui le guette, le gouverneur Osborn passe tous les jours huit heures à son bureau. La même énergie contre les «monopolistes», le scandale des courses, qui dans l'Arizona ne sont soumises à aucun règlement efficace. Elle le vit se faire transporter, dans son fauteuil roulant, sur le théâtre d'un gigantesque incendie, qui ravagea plusieurs bâtiments, on le vit commander l'inspecteur pour poursuivre sa campagne. Négligeant totalement sa maladie, Osborn résolut de vivre comme s'il était parfaitement normal. Il continua à assister aux matches de football, qui sont, avec la politique, sa grande passion, et s'il parle et écrit avec difficulté, ses idées n'en demeurent pas moins d'une exceptionnelle clarté.

AVEC LE MARCHÉ NOIR

La musique est aujourd'hui l'industrie la plus florissante d'Allemagne

Bien qu'aucun génie nouveau ne se soit manifesté, une demi-douzaine de compositeurs ont donné naissance à des œuvres que les critiques s'accordent à considérer comme remarquables et que des orchestres de fortune exécutent dans des salles de concert encore en ruines



Un groupe de jeunes chanteurs exécutent une composition de Werner Egk

Avec le marché noir, la musique constitue «l'industrie» la plus florissante de l'Allemagne actuelle. Cette remarque, qui a l'air d'une boutade, exprime cependant l'avis unanime des musicographes allemands et alliés de Berlin. Tous constatent un «renouveau encourageant» de la musique dans les quatre zones d'occupation. De nouvelles œuvres musicales ont fait leur apparition, les grands orchestres se reorganisent et l'affluence des mélomanes aux guichets des salles d'audition est considérable. Qu'il s'agisse d'un concert ou d'un opéra, donné dans quelque brasserie transformée de Dresde ou dans l'imposant «Staatsoper» de Munich, on peut toujours compter sur une salle comble.

Tout d'abord, la composition musicale a été libérée des contraintes nazies qui faisaient toujours craindre au musicien que son œuvre ne soit condamnée publiquement comme manifestation de dégénérescence. Les seules limites que connaisse le compositeur d'aujourd'hui sont le talent et l'imagination. Aussi la liberté reconquise s'est-elle manifestée dans plusieurs douzaines d'œuvres nouvelles, pleines de promesses.

En second lieu, la sombre menace de la dénazification s'est éclaircie. Les Ingénieurs et Revendeurs d'équipements électriques sont priés de se renseigner auprès de...

UN SHERLOCK HOLMES EN JUPONS

LES voleurs, pickpockets et autres chenapans ont dernièrement déployé une activité inquiétante dans un quartier populaire de New-York et la police décida d'adopter de nouvelles méthodes pour s'emparer de ces malfaiteurs. La scène qui se déroula l'autre matin dans High Street suscita parmi les nombreux passants une certaine stupeur, suivie d'une franche hilarité. Trois gamins s'étaient approchés d'une femme et réussirent à lui arracher son sac à main. Deux dames, très «New Look» — robes longues, manteau vague — qui avaient été témoins de l'incident se mirent à la poursuite des agresseurs et firent voir, en soulevant très haut leurs jupes, des jambes étonnamment musclées. Si les gamins couraient vite, les «dames» couraient plus vite encore. Les voyous furent re-



(Dessin de Misha)



Un accident ? Non. Il a joué un outsider gagnant et... il a gagné.

DERNIER CONCERT avant son départ d'Egypte THEMELI DANS UN RECITAL CHOPIN AU CAIRE Mercredi 19 Mai Ewart Memorial Hall CHOPIN par THEMELI «SON INTERPRETE IDEAL» (A TIMES) 12-10-47 A ALEXANDRIE Samedi 22 Mai LYCEE FRANÇAIS Location chez Papsian

Ainslie's ROYAL EDINBURGH SCOTCH WHISKY

GREEK AIRLINES TAE EGYPTE-GRECE CHAQUE MARDI: ALEXANDRIE-ATHENES... VOYAGEZ AVEC LES AVIONS GRECS ET LES EQUIPAGES GRECS DE LA TAE

LE SERVICE AMERICAN EXPRESS TRIPLE ET MONDIAL Prevoit tout le nécessaire pour voyager par n'importe quel moyen de transport vers toutes les destinations...

Vente de Terrains de Culture LE 1er JUIN 1948, LA SOCIETE ASTRA et HALLES CENTRALES D'EGYPTE vendra au plus offrant et dernier enchérisseur 33 Feddans de Terrains de Culture

L'ECLAIRAGE FLUORESCENT ECKO Un important chargement BRITISH ECKO est sur le point d'arriver en Egypte... E.A.S.T. COMPANY S.A.E. Lighting Department

# ALEXANDRIE, SECONDE CAPITALE

Rédaction : 7, Avenue Fouad 1er; Tél. 28882 et 24267 — Publicité: Silvio Mattatia, 42, Rue Nébi Daniel; Tél. 27412

## MUSIQUE

### Concert vocal et instrumental au Théâtre Royal de l'Opéra

#### SUCCES DE LA JEUNE CANTATRICE TURQUE SADAN CANDAR

Le gala de l'Opéra donné sous le patronage de S.A.R. la Princesse Faïza, au profit de l'Œuvre de « La Femme Nouvelle », nous a révélé une jeune cantatrice turque, Sadan Candar, dont la qualité la plus remarquable est incontestablement l'intensité de son expression.

Sans doute, cette charmante soprano ne possède pas une voix d'une très grande étendue, ou dans le grave, parfois, elle donne l'impression de manquer de souffle, mais ses émissions sont justes, égales, et son timbre, bien que légèrement voilé, est d'une extrême douceur. Sadan Candar a chanté des airs et des extraits des opéras de Pergolèse, Mozart, Massenet, Puccini et Verdi, mais là où elle fut véritablement exquise, c'est dans Schumann et Brahms. Dans les chansons de ces derniers, chantées en allemand, Sadan Candar a fait montre de tant de grâce et de sensibilité, que c'était un plaisir de l'entendre chanter, surtout dans le lied allemand au grand souffle romantique, que son émotion intérieure nous est apparue dans tout son éclat. Dans « Villanelle » de De Vill'Acqua, ses modulations furent émises avec grâce, sinon avec toute la maîtrise désirée. Mais que de fraîcheur, que d'élan et de charme, dans ses trilles, ses staccatos, tachés, quand sa jolie voix émit l'adorable passage : « J'ai vu passer l'hirondelle... »

On se trouve quelque peu désemparé pour parler, même avec le désir de se montrer indulgent, de Diego Soukry qui interpréta au violon la concertina du concerto en ré de Tchakowsky, les Aïrs Hongrois de Ernst, le nocturne en ré de Chopin-Sarazate et Tziganes de Ravel.

Diego Soukry a des dons, c'est incontestable, mais son jeu se signale par des inégalités dans la technique, les sonorités et l'interprétation. Aussi quelle idée de jouer les Aïrs Hongrois de Ernst, fort difficiles en réalité, avec leurs doubles cordes en tierces, octaves, harmoniques, etc., étudiées mais fastidieuses au point de vue auditif, ainsi que Tziganes de Ravel, qui évoquent par maint tour mélodique, sinon par la structure harmonique, les airs tziganes de Sarasate, à moins que ces œuvres ne soient enlevées avec autant de maîtrise que de virtuosité brillante que Diego Soukry nous semble-t-il, ne possède pas. Un Concerto de Viadoli, simple et facile, mais qui révèle infailliblement par l'ampleur, le mordant et le legato des sonorités, toutes les qualités de celui qui l'interprète nous aurait davantage intéressés, car, ainsi que disait le grand Tartini, « per ben sonare, bisogna ben cantare », sans quoi, on n'a que des redites pâles et sans relief, comme ce fut pour la concertina de Tchakowsky et le Nocturne de Chopin que nous avons entendus au cours de cette soirée. En bis, Diego Soukry exécuta une danse des loutres roumaines, d'une grande vivacité rythmique, genre dans lequel il semble excellent.

Elide Dello Stropolo avait tenu au cours de ce récital la partie du piano avec beaucoup de talent. Nous entendîmes également ce soir-là, une intéressante audition du violoniste oriental Sam Shawa, dans l'aksim de Pechev avec accompagnement de kanoun, ainsi que des chansons turques interprétées par Safia Ayla, avec accompagnement de violon, luth, violoncelle et kanoun. Cantilènes à moitié récitatives, à moitié rythmées, chantées par Safia Ayla avec des accents intenses comme des anglais, elles comportent fréquemment l'emploi de points d'orgue très caractéristiques, de la plus pure tradition turque. Ce concert, si typiquement oriental dans sa dernière partie, avait été honoré par la présence de S.A.R. la Princesse Faïza.

RAYKA NEKOVA.

### Chronique de Port-Saïd

#### UN GRAND BAL AU CASINO PALACE

(De notre correspondant particulier)

Samedi soir, le « Casino Palace Hotel », organisait une grande soirée de gala. La terrasse spécialement aménagée et brillamment illuminée, avait été décorée avec le meilleur goût.

Cette soirée fut une incontestable réussite. On a dansé sans arrêt jusqu'aux dernières heures du jour avec son remarquable orchestre Baby Almazna, venu tout spécialement de Caïre pour ce grand bal. Cette musique a ravi le public par son rythme extrêmement endiablé et par la qualité de son exécution rappelant un peu l'atmosphère d'un « night-club » de Broadway. On a eu l'occasion d'interrompre de tangos languoureux et de rhumbas admirablement chantés par quelques membres de l'orchestre. Il y avait pas de pareille fête, à tel point que de nombreux amis ont réclamé de nouveaux détails sur cette soirée si agréable. Tous les invités applaudissements et gaieté pour lesquels on ne félicitera jamais assez l'infatigable et sympathique organisateur, Aldo Simonini. Toutes les élégances de Port-Saïd et de Port-Fouad s'y étaient donné rendez-vous.

Trop de monde et trop d'entrain pour pouvoir faire un fidèle compte rendu. Nous avons cependant noté au hasard du stylo : le prince Nazem et invités, le consul d'Italie et Mme Esso portant une toilette des plus agréables; M. et Mme Fernand Bazin (Port-Saïd); le Mamour et Mme Nazmy très élégante dans une robe vert bouteille d'allure très jeune; M. et Mme Couvion (Cie du Canal de Suez); Ismailia; Mlle Peggy Marshall qui portait une jolie robe de soie blanche d'un chic exceptionnel; M. Robert Madrell (Port-Fouad) portant à sa boutonnière un chrysanthème oeillet rouge, comme au bon vieux temps; et reconstruit un modèle de robes et amis, au milieu d'un délire de rires, ses péripéties de chasse au Kenya; Dr et Mme Karman et leurs invités; M. et Mme Nicolas (Cie du Canal de Suez à Port-Fouad) et Mme dans une merveilleuse toilette parfaitement réussie; Mlle Arlette Roux (Port-Fouad) très gracieuse dans une robe couleur d'algues marines, s'harmonisant avec ses beaux cheveux noirs sur lesquels était éternellement posé un gros chrysanthème rouge sang; M. A. Valsamides (Caïre) et Mme dans une ravissante robe blanche et satin brillant et mat richement plissée; un modèle de Jacques Griffe, parée de deux longues et merveilleuses boucles d'oreilles; Mlle Liliane Schiano (Port-Saïd) qui portait avec beaucoup de goût une robe très chic; M. et Mme Pozzi et Mme pleine de grâce dans une robe bleue aux lignes très printanières; M. et Mme Rigalla et ses invités du Caïre; M. de Pauligny, arrivé récemment de Paris, entouré de ses camarades; Dr et Mme Berrie et leurs invités; M. et Mme très jolies dans une robe bleu saphir particulièrement admiée; Mlle Magry Denny (Alexandrie) dans un robe bleu; M. et Mme originale et inattendue, un modèle de Jeanne Lanvin; M. Grenato et invités; M. Shafik Bawadine, directeur de la S.A. de l'Électricité; Mlle Lili June; M. et Mme Keeping et invités; M. Zouzo Scoulooudis; M. et Mme Paris; M. et Mme T. Vallauri et leurs invités; M. et Mme Bendorly et leurs invités; M. Sayed Osman; M. Donio; M. Moscatelli; etc., etc.

### BASKET-BALL

#### LE NOUVEAU HAUT COMITE S'EST REUNI

Pour la première fois depuis sa récente constitution, le Haut-Comité de la Fédération Egyptienne de basket-ball du Caïre s'est réuni jeudi dernier 5 mai en présence de tous les membres.

Le Comité a pris connaissance de la lettre du Club de Tchecoslovaquie qui désire venir au Caïre pour une série de rencontres et a renvoyé l'examen à une date ultérieure.

Une commission de consignment du Secrétariat et de la trésorerie est formée de MM. Jack Gohar, Col. Abdallah Refaat, Abd. Moneem Wahby, Taha Effi, El Nemr. Ladite commission aura pour mission de se mettre en rapport avec les anciens Secrétaires et trésoriers pour la liquidation des charges qu'ils détenaient.

Le Comité se réunira ce soir à 8 heures à l'entraîneur olympique Nel O. Harris pour certains détails importants.

### LE SPORT A PORT-SAÏD

#### FOOTBALL

L'Hesperia de Port-Saïd organisait dimanche dernier au profit de sa caisse une brillante après-midi sportive. En lever de rideau les anciens joueurs hellènes et les anciens joueurs égyptiens firent match nul (1-1).

Groupant plusieurs jeunes éléments, l'Hesperia de Port-Saïd nous fit une excellente impression en battant l'équipe hellénique d'Ismaïlieh par 3 buts à 2.

#### BASKET-BALL

En basket-ball à l'occasion de l'inauguration de leur nouveau club les anciens élèves des Ecoles Helléniques d'Ismaïlieh Invitèrent ceux de Port-Saïd et de Suez pour une partie amicale de basket-ball.

Finalement, ce furent les Port-Saïdiens qui remportèrent la victoire par 24-19.

Er football le Nady El Masry de Port-Saïd se faisait battre par l'équipe égyptienne d'Ismaïlieh par 2 buts à 1.

#### LE SPORT A PORT-SAÏD

#### FOOTBALL

Le championnat d'Égypte d'athlétisme a été fixé aux Samedis et Dimanches 22 et 23 mai 1948 sur la piste de l'Union Sportive Hellénique du Caïre à Choubrah. Les diverses épreuves épineuses au programme des deux journées sont les suivantes :

100, 200, 400, 800, 1500 et 500 m. plats.

110 et 400 m. haies.

Saut en longueur, en hauteur, triple saut et saut à la perche.

Lancement des poids, du javalot et du disque.

Relais 4 x 100 et 4 x 400 m.

Pour les dames, le programme comprend également des courses de 100 et 200 m., sauts en hauteur et en longueur, lancements du poids et du disque et relais 4 x 100.

#### DES ATHLETES D'EGYPTE AUX JEUX PANAHELLENIQUES DE GRECE

Nous apprenons que quatre athlètes grecs d'Égypte prendront part aux diverses compétitions d'athlétisme des Jeux Panhelléniques qui se dérouleront à Athènes les 21, 22 et 23 mai courant.

Les quatre athlètes grecs qui ont été choisis sont les suivants : l'amvacopoulos (saut à la perche), Parodas (saut en hauteur), Marinis et Yannakis (course).

### LA LIVRAISON DU BLE RUSSE A L'EGYPTE EST EN RETARD

#### Jusqu'ici, une petite partie seulement des stocks prévus a été consignée aux autorités

Nos lecteurs se rappellent que l'accord commercial conclu entre l'Égypte et l'U.R.S.S. prévoit la consignation à l'Égypte, dans un délai de quatre mois, de 216 mille tonnes de blé et de 19 mille tonnes de maïs.

Bien que trois mois se soient écoulés depuis la signature de l'accord, soit les trois quarts du délai convenu — l'Égypte n'a reçu jusqu'ici que 48 mille tonnes de blé et 12 mille tonnes de maïs.

La Banque du Crédit Agricole, chargée de prendre consignation des céréales et le ministère du Commerce et de l'Industrie, responsable de l'approvisionnement du pays, viennent d'établir une note commune qui a été remise au ministère des Finances pour attirer l'attention sur le retard de la livraison des céréales.

On fait remarquer que ce propos, que, fort heureusement, les autorités compétentes détiennent un excédent de 100 mille ardebs de la dernière récolte et que la nouvelle récolte a commencé à faire son apparition. Sans cela, le retard de l'arrivée du blé russe aurait causé du préjudice à l'approvisionnement du pays.

### Un plan décennal pour la création d'une flotte égyptienne

#### Celle-ci coûtera 5 millions de livres et vaudra à l'Égypte une économie de 25 millions

Dans une déclaration à notre confrère « Al Zamane », El-Sayed Gawdat bey, sous-secrétaire d'État au ministère des Communications, a dit que le coût de la constitution d'une flotte commerciale égyptienne a été évalué à 5 millions de livres. Cette dépense sera répartie sur dix ans.

Gawdat bey a ajouté :

« Avant peu, les navires d'Égypte sillonneront les mers, transportant les marchandises d'importation et d'exportation, ce qui économisera à l'Égypte 25 millions de livres, facilitera les exportations et les importations et accroîtra les échanges commerciaux d'autant plus que l'Égypte est en pleine renaissance industrielle et commerciale ».

A une question tendant à savoir si les pays de la Ligue Arabe profiteront de ce projet, Gawdat bey a répondu :

« Certainement. D'ailleurs, le Comité des Communications de la Ligue Arabe a décidé de participer à ce projet ».

### L'Université Farouk 1er aux Congrès Internationaux

La Faculté des Lettres représentera l'Université Farouk 1er aux Congrès Internationaux des Orientalistes (à Paris, en juillet), et des Langues (à Paris, en juillet), et de Géographie (à Lisbonne, en septembre).

### Pourquoi les recettes douanières accusent un recul

Les deux premiers mois du nouvel exercice financier (Mars et Avril) n'ont guère été satisfaisants pour les recettes douanières. Celles-ci sont en déficit, en effet.

Cette diminution, si elle ne s'explique pas, menace sérieusement les ressources du Trésor.

Dans les milieux autorisés, on avait déclaré, à cet égard, que le recul dans ces rentrées serait passager. Mais l'administration interressée, consciente de ce danger et des graves conséquences qui pourraient en résulter, n'a pas voulu tenir compte de cet optimisme. Elle entendait continuer les mesures de restriction de la baisse. Aussi s'adressa-t-elle au département des recherches économiques en priant de procéder aux investigations nécessaires.

Nous pouvons annoncer, selon les informations recueillies aux meilleures sources, que cet organisme est sur le point de terminer la mission qui lui a été confiée.

Les conclusions de son travail sont fort intéressantes à connaître.

Il ressort que le principal facteur du déficit qu'accusent les recettes douanières est dû au sensible ralentissement du mouvement des importations, résultant des restrictions qui paralysent le commerce extérieur. Bien que le gouvernement ait déjà pris, depuis quelque temps, des mesures pour les restreindre, les heureux effets de cette intervention ne se sont pas encore fait sentir. Ce sera chose faite dans les prochains mois.

Le département des recherches économiques souligne, d'autre part, que le développement des industries locales joue un rôle marquant dans l'amorçage des arrivages de marchandises étrangères, le commerce local ayant recours de plus en plus largement.

Mais les douanes veulent, à juste titre, rétablir cette situation obérée. Elles sont en train d'étudier les meilleures mesures à prendre à cet effet.

Disons, enfin, que, par décision du ministère des Finances, le commerce avec la Cyrénaïque, la Tripolitaine et l'Érythrée est désormais libre.

### Photographes amateurs, soyez prudents

Une personne étrangère qui occupe une fonction officielle, est l'objet d'une enquête depuis avant-hier. Elle fut surprise, mardi, en train de prendre des photos dans l'enceinte portuaire.

### TROIS MALADES SUSPECTS MIS SOUS OBSERVATION

Trois personnes, habitant respectivement les quartiers de Labbane, Karmouz et de la Douane, ont été transportés d'urgence avant-hier à l'hôpital des atteintes où ils ont été mis sous observation spéciale.

Toutes trois avaient été prises de violentes vomissements et de diarrhées aiguës.

Le Dr Mohamed Aboul-Ela bey, directeur du service sanitaire de la ville s'est rendu sur les lieux et dirigea en personne les mesures de désinfection. Il assista également à la vaccination des gens du voisinage et s'assura que le cordon d'isolement était rapidement établi là où il fallait.

### Avec le marché noir

leur a rouvert les portes des cercles musicaux avec une rapidité étonnante.

Il y a eu certes d'énormes empêchements au renouveau de la musique — tant au point de vue composition que présentation — dans cette Allemagne terrassée. Les salles étaient rarement chauffées pour les répétitions; les anciens sous-alimentés ont eu du mal à suivre les exigences du programme de préparation; des pénuries de matériel ont compliqué la réparation des instruments; la construction de nouveaux instruments neufs. Une grande impulsion a néanmoins été donnée à la réhabilitation de la musique par les Allemands eux-mêmes et les autorités des quatre zones d'occupation ont toutes le mérite d'avoir favorisé largement ce renouveau artistique.

L'Allemagne d'après-guerre n'a pas encore produit de « maîtres » incontestés qu'il s'agisse d'exécuteurs ou de compositeurs. La tête de la liste des grands musiciens on trouve toujours deux noms : « blanchis » et celui d'un troisième « noir » comme l'encre. Les deux premiers, présentement dénazifiés, sont le chef d'orchestre Wilhelm Furtwängler et le pianiste Walter Gieseking. L'homme « noir » est Richard Strauss.

En dépit du fait qu'aucun nouveau maître ne se soit manifesté, il existe cependant plusieurs compositeurs dont les œuvres passent aux yeux de la critique comme « fort notables ». Le premier de ces hommes-nouveaux est Wolfgang Fortner, dont le concerto pour violon est salué comme l'œuvre la plus remarquable d'un Allemand ait composé depuis la guerre. Passent encore comme compositeurs de premier plan Karl Orff et Werner Egk, le premier pour sa comédie musicale « Die Bernauerin » et le second pour sa « Circé », ensuite Boris Blacher, compositeur d'opéras et d'oratorios qui fut banni sous le régime hitlérien et, enfin, Hermann Reuter. Il y en a encore une demi-douzaine d'autres de valeur sensiblement égale.

Les conservatoires allemands travaillent avec acharnement pour rattraper les années perdues et pour combler les brèches ouvertes dans les rangs des artistes morts à la guerre ou partis en exil. « Donnez-moi une seule génération sans autre Hitlér et sans autre guerre et je rendrai à l'Allemagne sa place qu'elle a occupée naguère dans le monde de la musique » déclare un des directeurs de ces conservatoires. « Mes jeunes élèves font preuve aujourd'hui d'un enthousiasme tel que je n'en ai jamais connu durant mes quarante ans de professorat. Peut-être la musique est-elle le seul moyen d'expression qui soit à leur portée dans cette Allemagne affamée et désunie. Quelle qu'en soit la raison, le travail de ces jeunes me paraît excellent... »

### Un médecin assigné en dommages-intérêts

Le tribunal d'Attarine s'occupe d'une affaire assez particulière. Il s'agit d'une action en dommages-intérêts intentée l'encontre d'un médecin spécialiste. Le disciple d'Esculape est accusé par le père d'un malade d'avoir, par suite d'un traitement inadéquat, rendu chauve — complètement et définitivement ! — son fils.

Celui-ci souffrait, paraît-il, d'une espèce de pelade et les soins reçus par le docteur commencent à calmer la calvitie commençante. Nous comprenons aisément que, dans ce cas-là, le demandeur se fasse des cheveux !...

## La Vie Sportive

### EN LUTTE, LA TURQUIE BAT LA SUEDE

Devant 20.000 personnes la Turquie a remporté dimanche dernier une brillante victoire en lutte libre contre la Suède.

Ajoutons que c'est Djézouli Raleb, l'arbitre égyptien, qui dirigeait la rencontre, ayant fait spécialement le déplacement à Istanbul.

### ATHLETISME

#### LE CHAMPIONNAT D'EGYPTE

Le championnat d'Égypte d'athlétisme a été fixé aux Samedis et Dimanches 22 et 23 mai 1948 sur la piste de l'Union Sportive Hellénique du Caïre à Choubrah. Les diverses épreuves épineuses au programme des deux journées sont les suivantes :

100, 200, 400, 800, 1500 et 500 m. plats.

110 et 400 m. haies.

Saut en longueur, en hauteur, triple saut et saut à la perche.

Lancement des poids, du javalot et du disque.

Relais 4 x 100 et 4 x 400 m.

Pour les dames, le programme comprend également des courses de 100 et 200 m., sauts en hauteur et en longueur, lancements du poids et du disque et relais 4 x 100.

#### DES ATHLETES D'EGYPTE AUX JEUX PANAHELLENIQUES DE GRECE

Nous apprenons que quatre athlètes grecs d'Égypte prendront part aux diverses compétitions d'athlétisme des Jeux Panhelléniques qui se dérouleront à Athènes les 21, 22 et 23 mai courant.

Les quatre athlètes grecs qui ont été choisis sont les suivants : l'amvacopoulos (saut à la perche), Parodas (saut en hauteur), Marinis et Yannakis (course).



Au chant du coq, jimpy se lève et tire le chevalier du lit.



Maintenant lancez la boule.

### JIMPY CHEZ LES PIRATES



Vous avez maintenant appris.

### L'AFFAIRE DE L'ETOILE BLEUE



Quelle coïncidence.

### LA VIE SOCIALE ET OFFICIELLE

#### LE ROI ZOG

Le Roi Zog, sa famille et sa suite sont arrivés hier dans notre ville.

Ils s'installent dans leur résidence de Ramleh, pour la saison d'été.

#### SOLENNITE PACOMIENNE

Le groupement de la Commémoration Pacomienne annonce que le samedi 15 mai, à partir de 8 h. 30 a.m., à l'occasion de la fête de St-Pacomé l'Égyptien, selon le calendrier grec, sera célébrée en la cathédrale St-Sabé, la messe de St-Jean Chrysostome.

S.G. Mgr Athanasie, évêque de Maréoutis qui y assistera, prononcera un sermon sur St-Pacomé et son œuvre.

Tous ceux qui prirent part aux célébrations pacomiennes sont cordialement invités à cette messe.

#### DONATIONS

L'Association Internationale pour les Secours Sanitaires d'Urgence vient de recevoir de Mme Argine M. Salvago, M. et Mme Constantin Salvago et M. Sifry Salvago, une donation de L.E. 200 à la mémoire de leur très regretté Michel Salvago.

Le conseil d'administration de l'Association remercie publiquement ces généreux donateurs, et se fera un devoir de proposer, à la prochaine assemblée générale, que le nom du défunt soit gravé sur le marbre réservé aux membres honoraires de l'Association.

\*\*\*

M. Georges Diab a fait don de L.E. 100 à l'hôpital Fouad 1er. La direction de l'établissement remercie chaleureusement le généreux donateur.

#### MARIAGE

Nous avons appris avec plaisir le mariage célébré dimanche dernier, au Grand Temple El-Bahou Hannabi, de Mlle Fernande, fille de Mme Victorine Moscovitch et née de notre confrère Maurice Wolf-Moscovitch, avec M. Jean Mustachi, fils du capitaine Isia Mustachi.

Nos meilleurs vœux au nouveau couple.

#### ANNE CHAPPELLE AUX AMITIES FRANÇAISES

Le groupement des Amitiés Françaises a le plaisir d'annoncer à ses membres que le lundi 17 mai, à 7 heures p.m., il recevra dans ses locaux (54, avenue Fouad 1er) la grande vedette de la chanson, si appréciée à l'Auberger Bleue, Anne Chappelle.

La réunion est strictement réservée aux membres, qui sont priés de s'inscrire au secrétariat et de présenter leur carte en règle. Les portes seront fermées à 8 heures précises.

#### LES CONFERENCES

L'abbé Zundel fera demain, vendredi, à 7 heures p.m., à l'Association Égypte-Europe (59, avenue Fouad 1er), une conférence sur « Génie et Moralité ».

\*\*\*

Un « Brain Trust » est organisé au « British Institute (1, rue Foussoum pacha) demain, vendredi, à 7 heures p.m.

Y prendront part de nombreux professeurs de l'Université Farouk 1er, de l'Institut Supérieur d'Éducation et le directeur du British Institute.

### AVIS

La Société « HERMES » désireuse d'épargner aux voyageurs se rendant par avion en Europe, les frais énormes encourus pour les excédents de bagages, au delà du maximum autorisé par les Compagnies d'Aviation, soit 30 kilos par personne, leur offre de faire suivre leurs bagages par voie maritime aux conditions suivantes :

Pour toute malle ou valise pesant jusqu'à 50 kgs. L.E. 0/25 cm3

Pour toute malle ou valise supplémentaire ..... 2,500

Déjà de livraison garanti, 10 à 15 jours, à partir du moment de la consignation. Exception et livraison de PORTE A PORTE pour n'importe quelle ville des pays suivants :

FRANCE — ITALIE — SUISSE

Ces forfaits comprennent toutes les formalités douanières tant en Égypte qu'à l'étranger, nois et assurance.

10 o/o de réduction sur les transferts de retour

N.B. — Les mêmes facilités sont accordées pour le transfert des voitures.

Consultez: HERMES pour les Transports et Voyages

ALEXANDRIE, 6, Rue Chérif Pacha — Tél. 20578-20368

LE CAIRE, 23, Rue Soliman Pacha — Tél. 42765

(R.C.A. 25799)

Un cocktail de parfums

MON REVEIL

LAVANDE — ROSE

LILAS — VIOLETTE

JASMIN — EAU DE COLOGNE

C'est un produit LAURIOL

(R.C. 1064)

**A LOUER**

Immeuble "ISIS"

Angle Walda-Lazogli — KASR EL DOUBARA

CONSIGNATION MAI - JUIN

Appartements DE LUXE

4, 5 ET 9 GRANDES CHAMBRES

Appartements "ROOF" Grand Luxe

6 ET 7 GRANDES CHAMBRES

S'adresser à :

**EGYPTIAN LAND & BUILDINGS**

3, Rue Chawarby Pacha — LE CAIRE

LA REINE WILHELMINE ABDIQUE EN SEPTEMBRE, APRES SON JUBILE D'OR

La princesse Juliana assume, pour le moment, la régence, en attendant son couronnement. — Une émouvante allocution de la Souveraine de Hollande

La Haye, le 12. — (Reuter). — I a été annoncé ce soir que la reine Wilhelmine de Hollande abdiquera au début du mois de Septembre en faveur de la princesse Juliana.

DEVANT LES DEUX CHAMBRES REUNIES

Le Président Einaudi a prêté serment

LA DEMISSION DE PURE FORME DE M. DE GASPERI, REFUSEE. Rome, le 12 (AFP). — La cérémonie de prestation de serment de M. Luigi Einaudi, élu hier président de la République italienne, a commencé à 18 h. au Palais de Montecitorio devant les deux Chambres réunies.

SOUS-PRESSE

Sokolovski rentre à Berlin

Berlin, le 12 (AFP). — Le maréchal Sokolovski est arrivé à Berlin, de retour de Moscou, en compagnie du général Gdanov, délégué du maréchal Béria.

DETENTE RUSSO-RANIENNE

Téhéran, le 12. — (Reuter). — Les milieux politiques ont déclaré aujourd'hui qu'ils pensent que le renouvellement du traité commercial soviéto-iranien était en cours.

A la Conférence de Londres sur l'Allemagne

Différend entre les Etats-Unis et la France

Le Bénélux soutient la France. — Réserve britannique. — Rapatriement de généraux nazis

Londres, le 12. — (Reuter). — Les milieux diplomatiques d'ici considèrent aujourd'hui que la conférence de Londres des six puissances sur l'Allemagne, ne prendra pas fin ce week-end.

LES GENERAUX NAZIS RENTRENT CHEZ EUX

Bridgton (Glasgow), le 12. — (Reuter). — 76 officiers allemands, ayant le grade de général, pour la plupart, ont été chaleureusement salués à leur départ aujourd'hui de leur camp de prisonniers de guerre dans l'Ile, afin de rentrer chez eux.

ALLEMAND NON RECONNU EN ZONE FRANÇAISE

Berlin, le 12. — (A.F.P.). — Le gouvernement français continue à ne reconnaître aucun des Allemands qui ont été libérés par les troupes alliées en France.

GROSSES PERTES DES REBELLES EN GRECE

Athènes, le 12. — (AFP). — L'état-major grec, dans la région de revena, les engagements continuent. Les partisans ont eu 60 tués et 29 prisonniers.

FIN DE LA GREVE AU HANOVRE

Hanovre, le 12. — (Reuter). — Cinquante mille des 100.000 ouvriers qui se sont mis en grève dans la région de Hanovre pour protester contre les rations alimentaires ont obéi à un appel des chefs de leur syndicat pour qu'ils reprennent le travail aujourd'hui.

UN PROJET DE CONSTITUTION POUR CHYPRE

Londres, le 12. — (A.F.P.). — Le gouvernement britannique vient d'élaborer un projet de constitution pour l'île de Chypre, consistant en une sorte de compromis entre le régime actuel de cette colonie et le statut de dominion.

LE VATICAN ET L'ELECTION DE M. EINAUDI

Cité du Vatican, le 12. — (AFP). — L'élection de M. Einaudi à la présidence de la République italienne a été accueillie avec sympathie au Vatican.

AMNISTIE EN ITALIE

Rome, le 12. — (AFP). — Un décret d'amnistie, enveloppant des délits militaires et de droit commun, sera soumis prochainement à la signature du nouveau président de la République.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

LA DEMISSION DE M. DE GASPERI EST REFUSEE

Rome, le 12. — (AFP). — Le président de la République a refusé la démission de M. De Gasperi, qui lui a remis la démission de son gouvernement.

LES ARABES REJETTERONT LA TREVE DE 3 MOIS

Bevrouth, le 14 (AIA). — La légation de Transjordanie a démenti la déclaration attribuée au roi Abdallah annonçant la dissolution de l'armée de libération arabe et soutenant que le haut-commissaire britannique est responsable du « malheur » actuel de la Palestine.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE PAKISTAN SE JOINT AUX CONVERSATIONS DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (Reuter). — Sir Mohammed Zafrullah Khan, ministre des Affaires Etrangères du Pakistan, de retour des discussions sur le Cachemire qui se sont déroulées à Lake Success, a pris part à la conférence du Comité politique de la Ligue Arabe.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

LA COMMISSION POLITIQUE DE LA LIGUE ARABE

Damas, le 12 (AFP). — Une séance de la commission politique de la Ligue Arabe a eu lieu ce matin, en présence de toutes les personnalités arabes de la région, si ce n'est du prince Saïf El Islam Abdallah du Yémen. On attend incessamment à Damas Khachaba pacha, ministre des Affaires Etrangères d'Egypte.

La question palestinienne

COMMENT SERA ANNONCEE LA FIN DU MANDAT. Jérusalem, le 12 (Reuter). — Une seule colonne du «Highland Light Infantry» annoncera la fin du mandat britannique dans le couloir du siège du gouvernement à Jérusalem, le vendredi matin, pendant que le Haut-Commissaire, Sir Alan Cunningham, quittera la Ville Sainte.

LE COMMUNIQUE ARABE

Damas, le 12 (Reuter). — Les quartiers généraux arabes de Palestine à Damas ont annoncé cette nuit que les forces arabes ont gagné la bataille de Bab El-Wad, à 20 kilomètres à l'ouest de Jérusalem.

LA JAGFA BIEN TOUT

Tel-Aviv, le 12. — (Reuter). — Les troupes de la Hagannah ont pris possession de Jaffa, la suite de la reddition de la ville, après des conversations entre leaders arabes et juifs à Tel-Aviv.

ATTACHE DE LA LEGION ARABE SUR KFAR ETZION

Jérusalem, le 12. — (Reuter et AFP). — Une source officielle juive a déclaré, aujourd'hui, que la Légion arabe de l'Est a lancé une attaque sur quatre colonies juives dans la localité de Kfar Etzion, sur la route Bétel-Hém-Hebron.

LA DECLARATION ATTRIBUEE AU ROI ABDALLAH DEMENTIE

Bevrouth, le 14 (AIA). — La légation de Transjordanie a démenti la déclaration attribuée au roi Abdallah annonçant la dissolution de l'armée de libération arabe et soutenant que le haut-commissaire britannique est responsable du « malheur » actuel de la Palestine.

LES ARABES REJETTERONT LA TREVE DE 3 MOIS

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

LE HAUT-COMMISSAIRE BRITANNIQUE QUITTE LA PALESTINE LE 14 MAI, A MINUIT

Jérusalem, le 12. — (AFP). — Le mandat prend fin légalement immédiatement après minuit dans la nuit du 14 au 15 Mai, le commissaire britannique quittera Jérusalem pour Haïfa le 14 Mai et s'embarquera sur le croiseur « Euryalus » à minuit.

BON VOYAGE. TRIX veille à la maison. CONTRE LES MITES. (R.C.A. 1)

Ligne ULTRA-RAPIDE par le luxueux s/s TETI. Départs d'Alexandrie: le Dimanche 23 Mai pour: LE PIRE, GENES et MARSEILLE.

LE STYLO DE TOUT LE MONDE. Arrivée de médecins du Comité International de la Croix-Rouge pour la Palestine.

MAJESTIC HOUSE. 15, rue Malika Farida. Le Caire - Tél.: 42396.

Attention! En ne payant que P.T. 7½ vous pouvez fumer la nouvelle cigarette 'ROYALE-KYRIAZI'.

Reservez les matras. VOS passages par avion ou bateau pour: ANGLETERRE-FRANCE-ITALIE-GRECE-RHODES-CHYPRE.

RÉVEILLEZ LA BILE DE VOTRE FOIE - Sans calomel - et vous sauterez du lit le matin « gonflé à bloc ».

HERRY MINGO et son célèbre orchestre arrivés de Paris par «Air France». ACTUELLEMENT AU GRILL-ROOM SHEPHEARD'S Samedi 15 Mai: GALA DE REOUVERTURE DU JARDIN.

nos Photos-REPORTAGE

S.B. MAXIMOS IV VISITE LA MAISON DU "JOURNAL D'EGYPTE" ET DU "ZAMANE"



Le départ de M. Brunner

S.E. M. Brunner, ancien ministre de Suisse en Egypte, a quitté hier Le Caire, se rendant au Portugal, où il prendra possession de ses nouvelles fonctions.



A l'imprimerie, S.B. le Patriarche s'entretenant avec notre administrateur. A gauche, Mgr Faraj.



Dans le bureau directeur, de gauche à droite : Mgr Hakim, S.B. le Patriarche Maximos IV, Mgr Faraj, Mre Fernand Zanantli, Mre Selim Bahri, notre administrateur et notre directeur.

S.B. Maximos IV, patriarche grec-catholique, accompagné de S.G. Mgr Hakim, archevêque de Gallicie, et de Mgr Faraj, conseiller patriarcal, ainsi que de plusieurs membres du clergé, a honoré hier, de sa visite, la maison du "Journal d'Egypte" et du "Zamane".

Une belle manifestation de solidarité

La plupart de nos confrères de langue arabe ont été unanimes à souligner avec satisfaction l'esprit de solidarité qui a régné au Sénat au cours de la discussion de la question palestinienne.

La question des statuts personnels des non-musulmans

Notre confrère « Mistr » publie un article de M. Samuel El-Maw-kabady sur la question des statuts personnels des non-musulmans.

Une nouvelle agence de voyages

Hier a eu lieu, en présence des directeurs des compagnies aériennes et maritimes, des membres de la presse et de nombreuses personnalités, l'inauguration de l'International Travel & Tourist Agency.

Les conversations anglo-égyptiennes sur l'avenir constitutionnel du Soudan

Le Foreign Office ne s'est pas montré enclin à discuter l'ordre du jour des pourparlers et s'est contenté d'affirmer, à nouveau, avant l'ouverture de la conférence, que l'Angleterre n'avait fait aucune concession à l'Egypte au dépens du Soudan.

BACCALAUREAT FRANÇAIS (Session de Juin 1946)

La date d'ouverture de la 1ère session de 1946 est fixée au Vendredi 25 Juin 1946. Les épreuves écrites auront lieu simultanément aux dates et heures suivantes:

VICTOIRE INDIENNE

Cachemire, le 12. — (Reuter). — Les troupes indiennes ont remporté une grande victoire à Jammu, dans la Province de Cachemire, tuant 800 assaillants et blessant près de 1.000.

MARSHALL PREND POSITION

(SUITE DE LA PAGE 1) Le général Marshall a souligné en ce qui concerne le gouvernement des Etats-Unis n'avait rompu aucune négociation avec les Soviets, que les Etats-Unis considéraient les discussions confidentielles par la voie diplomatique normale comme constituant la meilleure procédure.

M. BEDELL-SMITH EN NORMANDIE

Paris, le 12. — (AFP). — M. Bedell-Smith, ambassadeur des Etats-Unis à Moscou, qui était arrivé hier à Paris, est parti ce matin pour la Normandie où il prendra une quinzaine de jours de vacances.

M. BEVIN DECLARE...

Londres, le 12. (AFP). — « Le gouvernement britannique a été mis au courant des échanges de vues qui ont lieu entre M. Bedell-Smith et M. Molotov, a déclaré aujourd'hui aux Communes M. Bevin, qui a ajouté: « Je préfère ne pas faire de déclaration en ce moment. »

LA FRANCE ET UNE ENTENTE RUSSO-AMERICAINE

Paris, le 12. — (A.F.P.). — A l'issue de la réunion du Conseil des Ministres, un porte-parole du gouvernement français a estimé que la réalisation d'une entente russo-américaine requerrait la participation directe de la France.

Grève chez Chrysler

Détroit, le 12. (Reuter). — Solvante-quinze mille ouvriers Chrysler se sont mis en grève, ce matin, afin d'obtenir une augmentation de salaires de 30 cents l'heure, au cours de la première grève à Détroit depuis Novembre 1945.

LE TRESOR DES ESTERHAZY

Vienne, le 12. (AFP). — Une partie du trésor appartenant à la famille Esterhazy se trouverait maintenant en Autriche. Un Hongrois nommé Emmerich Szabo aurait remis 2 kilos et demi d'or et un kilo de bijoux et de diamants à un poste frontière du St. Gotthard, en Styrie, déclarant avoir reçu l'ordre du prince Esterhazy de mettre cette fortune en sûreté de l'autre côté de la frontière.

Advertisement for LINGUAPHONE language school, offering lessons in English, French, and other languages.

Advertisement for CHEMISERIE BONNETERIE, listing various clothing items and prices.

Advertisement for Cicurel, a brand of clothing.

Advertisement for YANA GANI, featuring 3 Dernières Soirées and a closure event.

Large advertisement for D.D.T. disinfectant, featuring an illustration of a hand holding a spray bottle and a car.

Advertisement for STRAND (Alexandrie) and GOZ EL ETNEIN (Le Mari aux Deux Epouses) with details about performances and cast members like Yehia Chahine and Hassan Fayek.